

## IX. Berliner Fachtag 2023



### "Sprachkompetenzen nachhaltig stärken – Mehrsprachigkeitsförderung in Kita und Schule"

26. September 2023, 10.00 - 14.00 Uhr

#### I. Workshop: Herausforderungen und Potenziale mit Translingualität im Kita-Alltag

Mit diesem interaktiven Workshop wird die Auseinandersetzung mit dem Konzept für Kitas angeregt und gleichzeitig die transkulturelle Arbeit von MeM e.V. in den Berliner Bezirken vorgestellt. Folgende Fragen sollen im Workshop gemeinsam diskutiert werden:

- Welche Definition von Translingualität ist als Arbeitsgrundlage sinnvoll?
- Was ist der Unterschied zwischen Mehrsprachigkeit als Ressource und Mehrsprachigkeit als Potenzial?
- Welche Bedeutung hat dieses Thema für die tägliche Arbeit im Kindergarten?
- Welche Aktivitäten können die Umsetzung des Konzepts im Kitaalltag unterstützen?

#### II. Workshop: Schwerpunkte und mögliche Ausrichtung der Sprach-Kitas in Zukunft

Der Workshop verfolgt das Ziel die Inhalte des Programms Sprach-Kitas zu erläutern und die ersten Ideen zur möglichen Ausrichtung des Programms für die Zukunft zu formulieren. Seit 2016 hat das Programm Sprach-Kitas dazu beigetragen, dass die Sprachförderung in Kindertagesstätten durch zusätzliche Sprachkräfte und Fachberatung in den Vordergrund gerückt wurde. Allerdings lag der Fokus bisher ausschließlich auf der deutschen Sprache, und die Mehrsprachigkeit als wertvolle Ressource wurde nicht ausreichend berücksichtigt. Bei der Fortführung des Programms durch die Senatsverwaltung sollte daher darüber nachgedacht werden, das Programm so zu gestalten, dass es auch die Mehrsprachigkeit angemessen berücksichtigt.

#### III. Workshop: Mehrsprachige Elterninformationen zum Übergang in die Schule

Ziel des Workshops ist es, Kitas und Eltern bei der Vorbereitung auf den Übergang der Kinder in die Schule zu unterstützen und Lücken im Angebot zusammenzutragen, um Lösungsvorschläge und Forderungen zu sammeln. Die in Berlin vorhandenen mehrsprachigen Informationsmaterialien über die Berliner Schule werden vorgestellt. Der Schwerpunkt liegt dabei auf dem Übergang von der Kita in die Schule, den Mitwirkungsrechten und den Pflichten von Eltern, die sich ein wenig von denen in der Kita unterscheiden sowie den Möglichkeiten, Unterricht in Familiensprachen / Erstsprachen in der Berliner Schule zu bekommen.

#### IV. Workshop: Wie sieht die Realität einer bilingualen Kita aus und was ist ihre Rolle in der mehrsprachigen Erziehung der Kinder?

tuKita ist ein renommierter Träger in Berlin, der 6 Kitas ins Leben gerufen hat (5 spanisch-deutsch und eine englisch-deutsch), die sich gezielt der Förderung von Mehrsprachigkeit widmen. Im Workshop werden die Unterschiede zwischen monolingualen und bilingualen Kitas ausführlich diskutiert. Dabei werden die Vorteile der Mehrsprachigkeit für die kindliche Entwicklung beleuchtet sowie die Herausforderungen bei der Umsetzung einer bilingualen Kita besprochen

Mit freundlicher Unterstützung durch die Beauftragte des Senat von Berlin für Integration und Migration

